



**Ochranné prostředky na dřevo
ZJIŠŤOVÁNÍ PREVENTIVNÍHO ÚČINKU
PROTI ČERSTVĚ VYLÍHNUTÝM LARVÁM
HYLOTRUPES BAJULUS (LINNAEUS)
(Laboratorní metoda)**

Únor 1995

**ČSN
EN 46**

49 0694

Wood preservatives. Determination of the preventive action against recently hatched larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) (Laboratory method)

Produits de préservation des bois. Détermination de l'efficacité préventive contre des larves récemment écloses d'*Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) (Méthode de laboratoire)

Holzschutzmittel. Bestimmung der vorbeugenden Wirkung gegenüber Eilarven von *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) (Laboratoriumsverfahren)

Tato národní norma je identická s EN 46:1988 a je vydána se souhlasem

CEN

Rue de Stassart 36

1050 Bruxelles

Belgium

This national standard is identical with EN 46:1988 and is published with the permission of

CEN

Rue de Stassart 36

1050 Bruxelles

Belgium

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný a vývojový ústav dřevařský Praha, pracoviště Březnice, IČO 014 125 - ing. Pavel Vitvar

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Alena Pokorná.

ã Český normalizační institut, 1994

17349

Strana 2

Prázdná strana!

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 46
Listopad 1988**

MDT 674.048.4:620.193.87

Deskriptory: wood, wood preservatives, pesticides, insecticides, protection against the pest, laboratory tests, determination, effectiveness, prevention, Lyctus

OCHRANNÉ PROSTŘEDKY NA DŘEVO ZJIŠŤOVÁNÍ OCHRANNÉHO ÚČINKU PROTI ČERSTVĚ VYLÍHNUTÝM LARVÁM HYLOTRUPES BAJULUS (LINNAEUS) (LABORATORNÍ METODA)

Wood preservatives. Determination of the preventive action against recently hatched larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) (Laboratory method)

Produits de préservation des bois. Détermination de l'efficacité préventive contre des larves récemment écloses d'*Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) (Méthode de laboratoire)

Holzschutzmittel. Bestimmung der vorbeugenden Wirkung gegenüber Eilarven von *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) (Laboratoriums verfahren)

Tato evropská norma byla organizací CEN přijata 4.12.1987. Členové CEN jsou povinni plnit požadavky vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji je možné na vyžádání získat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, přeložená členem CEN na vlastní odpovědnost do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue Bréderode 2, B-1000 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	4
Úvod	4
1 Předmět normy	5
2 Oblast použití	5
3 Podstata zkoušky	5
4 Zkušební materiály	5
5 Vzorkování	6
6 Zkušební tělesa	7

7	Postup zkoušky	8
8	Vyjádření výsledků	10
9	Protokol o zkoušce	11
Přílohy		
	A Příklad protokolu o zkoušce	12
	B Způsob chovu <i>Hylotrupes bajulus</i> (Linnaeus)	14
	C Rozlišení jádrového a bělového dřeva <i>Pinus species</i>	16
	D Metoda ošetření zkušebních těles pipetou	17
Tabulka		
1	Výsledky	13
Obrázky		
1	Zkušební těleso opatřené skleněnou destičkou	7
2	Špalík s lepící páskou	14

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 38 „Zkušební metody pro ochranné prostředky na dřevo“, z pověření jejího sekretariátu AFNOR.

Podle společných pravidel CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny převzít následující členské státy CEN: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Tato evropská norma popisuje laboratorní zkušební metodu, která tvoří základ pro zjištění preventivního účinku ochranného prostředku na dřevo proti *Hylotrupes bajulus* při použití povrchové ochrany, zatímco metoda stanovení hranic účinnosti proti larvám *Hylotrupes bajulus* (EN 47) umožňuje zjistit, zda ochranný prostředek na dřevo zabrání napadení těmito larvami a jejich přežití v impregnovaném dřevě.

Tato metoda umožňuje zjistit, zda nově vylíhnuté larvy jsou schopny se prohlodávat ošetřeným povrchem lehce napadnutelné dřeviny a přežít v neošetřené části zkušebního tělesa. Tento pracovní postup napodobuje podmínky, které nastávají při kladení vajíček v trhlínách ve dřevě, které poskytují základní místo pro kladení vajíček. Bere se v úvahu skutečnost, když larvy proniknou ošetřeným povrchem, že se potom prohlodávají ve směru nejméně chráněných částí dřeva.

Tato laboratorní metoda umožňuje hodnotit ochranný prostředek na dřevo. Při tomto hodnocení se musí zohlednit způsoby použití, které přicházejí v úvahu. Tato metoda je zvláště zajímavá, použije-li se u zkušebních těles, která byla podrobena procesu stárnutí. Doporučuje se výsledky této zkoušky doplnit dalšími vhodnými zkouškami a především praktickými zkušenostmi.

Při zkoušení prostředků, které jsou velmi účinné při nízké koncentraci, je velmi důležité učinit přiměřená opatření k oddělené práci s těmito prostředky a ošetřeným dřevem včetně laboratorních přístrojů a oděvů. Tato opatření by měla zahrnovat jak používání oddělených pracovních místností nebo oddělených částí v nich, oddělených zařízení ČSN EN 46 a místností ke klimatizaci, tak i speciální školení pro pracovníky.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje metodu pro zjištění preventivního účinku ochranného prostředku na dřevo proti čerstvě vylíhnutým larvám *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus), je-li ochranný prostředek aplikován povrchově.

-- Vynechaný text --